

# Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

## Verdienstvolle Gemeindevertreter in Ehrungsakt geehrt

Am Sonntag, den 06. Oktober 2024 wurden langjährige Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter, die in den letzten beiden Perioden ausgeschieden sind, in einem Ehrungsakt der Gemeinde St. Georgen ausgezeichnet.

Neben musikalischen Klängen durch ein Klarinettenensemble der Musikkapelle fand ein Rückblick der letzten 10 Jahre statt.

Bürgermeister Franz Gangl dankte den anwesenden Mitgliedern der Gemeindevorstellung und

Gemeindevertretung der letzten Jahrzehnte und betonte die Wichtigkeit der Funktionen, gerade in Zeiten, in denen es für Politik schwerer denn je sei, den Bürgerinnen und Bürgern nah zu sein und Vertrauen und Verständnis zu vermitteln. Mit der goldenen Ehrennadel für über 20 Jahre im Dienst der Gemeinde wurden Herbert Kirchlechner und Erich Zauner ausgezeichnet.

Für die überaus lange Zeit und das außerordentliche Engagement von Gemeindevertreter

Erich Zauner während seiner langen Amtsperiode und vor allem der Begleitung zahlreicher Gemeindeglieder bei (Hof-)Übergaben und Rechtsberatungen aller Art sowie der endlosen Gespräche im Zuge der Überarbeitung des „Räumlichen Entwicklungskonzeptes“ mit Weiterführung des Vorsitzes der AG bis zur Vollendung des REK NEU erhielt Erich Zauner einen großen holzgeschnitzten Hl. Georg als Dank und Anerkennung.

Mehr dazu auf Seite 4

## Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg  
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg  
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78  
E-Mail: [post@gem-georgen.salzburg.at](mailto:post@gem-georgen.salzburg.at)  
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

## Amtszeiten:

Montag bis  
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und  
13:00 – 15:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich

## Sprechstunden des Bürgermeisters

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr  
Bitte um Terminvereinbarung im  
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929  
Für Termine außerhalb der  
Sprechstunden bitte ebenfalls um  
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

## Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

09. und 23. Jänner 2025  
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr  
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.  
Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen  
Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888  
telefonisch vereinbaren.



## MÜLLABFUHR

02.01.2025 (Donnerstag)	Biotonne
03.01.2025 (Freitag)	Gelber Sack
08.01.2025 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w
16.01.2025 (Donnerstag)	Biotonne
22.01.2025 (Mittwoch)	2-wöchentliche Restmülltonne
30.01.2025 (Donnerstag)	Biotonne
31.01.2025 (Freitag)	Gelber Sack



## KLÄRANLAGE PLADENBACH

15. März bis 15. November  
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr  
16. November bis 14. März  
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



STIERLINGWALD

## ALTSTOFF- SAMMEL- ZENTRUM

### Öffnungszeiten

Montag: 14.00 bis 18.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 bis 13.00 Uhr  
Freitag: 09.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20  
5113 St. Georgen bei Salzburg  
Eingang gegenüber dem Friedhof  
Tel: 06272/2929-88  
während der Öffnungszeiten  
E-Mail:  
[bibliothek@gem-georgen.salzburg.at](mailto:bibliothek@gem-georgen.salzburg.at)  
Website: [www.stgeorgen.bvoe.at](http://www.stgeorgen.bvoe.at)

### Öffnungszeiten

Montag: 09.00 bis 11.00 Uhr  
Mittwoch: 19 - 21 Uhr (01.04. - 31.10.)  
18 - 20 Uhr (01.11. - 31.03.)  
Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr  
ganzjährig, außer Feiertage!



SOZIALER  
HILFSDIENST  
S T . G E O R G E N

SHD – Sozialer Hilfsdienst  
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:  
Silvia Hainz

Telefon: 0664/75 08 84 13  
E-Mail: [office@shd-stgeorgen.at](mailto:office@shd-stgeorgen.at)

### Die Zeiten von Frau Hainz:

Montag: 08.00 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 bis 12.00 Uhr  
Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

im Gemeindeamt St. Georgen  
und nach telefonischer Vereinbarung



Dr. Johannes Prechtl  
Arzt für Allgemeinmedizin

### Ordinationszeiten

MO	07:00-11:30	16:00-18:00
DI	07:30-12:00	
MI		15:00-18:00
DO	07:30-12:00	
FR	07:30-12:00	

Sigl.Haus - Siglhausweg 1  
Telefon: 06272/8541, Fax: DW 4

In dringenden Fällen außerhalb der  
Ordinationszeiten wenden Sie sich  
bitte an den kassenärztlichen  
Bereitschaftsdienst unter der  
Telefonnummer 141



## Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

### Gemeindebudget 2025

Es war in den vergangenen Wochen auch medial das Thema landauf landab: den Gemeinden in Salzburg geht es finanziell schlecht. Der Jahresvoranschlag der Gemeinde St. Georgen zeigt für das Jahr 2025 zum bereits zweiten Mal keinen ausgeglichenen Finanzierungshaushalt. Der finanzielle Handlungsspielraum bleibt weiterhin sehr eingeschränkt und es mussten einige Anschaffungen gestrichen und Vorhaben zeitlich verschoben werden. Die Budgeterstellung war heuer erneut eine Herausforderung. Die Gemeinde St. Georgen blickt sehr großen finanziellen Herausforderungen entgegen.

Das Budgetminus in der Höhe von € 178.900,00 kann nur mit bereits erwirtschafteten verfügbaren Mitteln aus dem Rechnungsabschluss 2024 gedeckt bzw. ausgeglichen werden.

Für das Finanzjahr 2025 wurden in der operativen Gebarung Ausgaben in Höhe von ca. € 7,69 Mio. und Einnahmen in Höhe von ca. € 7,96 Mio. beschlossen.

Die massiven Kostensteigerungen seit dem Jahr 2022 von mehr als 50% in den Bereichen „Soziale Wohlfahrt“ und Seniorenheime, aber auch Steigerungen im 2-stelligen Bereich bei den SAGES Krankenanstalten, bei den Gehältern und Gastschulbeiträgen usw. können mit der Steigerung der Ertragsanteile (ca. 1-3%) bei Weitem nicht kompensiert werden. Auch das angekündigte Gemeindefinanzpaket 2024, ein neues Kommunales Investitionsprogramm 2025, der Zukunftsfonds 2024 - Elementarpädagogik und ein Zweckzuschuss „digitaler Wandel 2025-2028“ reichen nicht aus, um das Minus zu decken. Das prognostizierte geringe Wirtschaftswachstum im Jahr 2025 wird die Lage nicht ver-

bessern. Die jährlichen Tilgungen und Darlehenszinsen sind für die Gemeinde St. Georgen eine große Belastung. Weitere Darlehensaufnahmen wurden der Gemeinde bereits von der Gemeindeaufsicht untersagt.

Trotz aller Schwierigkeiten war unser Ziel, das Großprojekt Feuerwehrhaus-Neu (Zusammenlegung der Löschzüge Eching und St. Georgen) umzusetzen. Aufgrund dessen mussten viele andere Projekte hintangestellt werden. Mein großer Dank gilt daher allen Vereinen, Institutionen und Einrichtungen, die den Ernst der Lage erkannt haben und mit großem Verständnis mitgeholfen haben, um gemeinsam ein Budget 2025 zu erreichen. Die Gemeinde - das sind wir alle - und jeder von uns kann zum erfolgreichen Gemeindeleben beitragen. Und das haben wir auch in der Vergangenheit schon oft bewiesen - und werden es weiter tun!

### NEUBAU Feuerwehrhaus

Neben der baurechtlichen und wasserrechtlichen Bewilligung konnte nun auch mit Ende des Jahres 2024 die finanzielle Bewilligung unseres Großprojektes Feuerwehrhaus Neu errungen werden. Mit Unterstützung des Landes Salzburg konnte eine Finanzierung des Projektes aufgestellt werden. Nun kann mit der Ausschreibung der Gewerke und der weiteren Planung begonnen werden. Ich freue mich, in den nächsten Ausgaben der Gemeindezeitung über die weiteren Meilensteine wie Spatenstich, Baubeginn und Bauzeitplan berichten zu können. 2025 wird damit für unsere Feuerwehren St. Georgen und Eching ein ganz besonderes Jahr werden. Ein Projekt für die Zukunft und eine Danksagung an das Ehrenamt.

### Christbaumentsorgung

Die Abgabe von Christbäumen nach der Weihnachtszeit ist zu nachstehend angeführten Zeiten im DLZ Stierlingwald möglich. Es wird insbesondere darauf aufmerksam gemacht, dass nur Christbäume bzw. Fichten-/Tannenäste abgegeben werden können, an denen keinerlei Lametta, kein Christbaumschmuck oder keine Befestigungshakerl etc. hängen. Bei Wohnanlagen bitte sich wegen möglicher gemeinsamer Entsorgung mit der Hausverwaltung in Verbindung setzen.

#### Abgabe beim DLZ Stierlingwald:

Montag von 14:00 bis 18:00 Uhr  
Dienstag von 09:00 bis 13:00 Uhr  
Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag von 09:00 bis 13:00 Uhr

#### **HINWEIS:**

**Die Abgabe in der Kläranlage des RHV Pladenbach ist NICHT möglich!**



Mit besten Grüßen

*Gangel Franz*

Bürgermeister  
Gangel Franz

## Vielen Dank für euer Engagement!



Am 06. Oktober 2024 wurden die ehemaligen Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter für ihre Dienste um das Wohl der Gemeinde St. Georgen von Bürgermeister Franz Gangl und Vize-Bgm. Petra Gillhofer im Gasthaus Traintinger, Seetalwirt in Holzhausen, geehrt.



**HIESINGER Günter**  
Ehrenbecher  
Gemeindevertreter von  
04.04.2014 bis 21.03.2019



**HOCHRADL Johann**  
Ehrenbecher  
Gemeindevertreter von  
04.04.2014 bis 10.03.2020



**MEISLINGER Isabella**  
Silberne Ehrennadel  
Gemeindevertreterin von  
04.04.2014 bis 15.04.2024



**RAMBÖCK Johann**  
Silberne Ehrennadel  
Gemeindevertreter von  
16.04.2004 bis 21.03.2019



**RAMSAUER Wolfgang**  
Silberne Ehrennadel  
Gemeindevertreter von  
11.12.2014 bis 15.04.2024



**SCHMIEDLECHNER  
Walter**  
Silberne Ehrennadel  
Gemeindevertreter von  
11.03.2003 bis 21.03.2019



**Herbert KIRCHLECHNER** erhielt die Goldene Ehrennadel für seine Zeit von 06.03.2001 bis 15.04.2024 als Gemeinderat und Gemeindevertreter. Vzbgm. Petra Gillhofer und Bgm. Franz Gangl gratulierten und dankten Herbert und seiner Gattin Katharina für diese lange Verdienstzeit.



**Erich ZAUNER** erhielt die Goldene Ehrennadel für seine Zeiten von 17.03.1999 bis 15.04.2024 als Gemeinderat und Gemeindevertreter, sowie den großen heiligen Georg als Zeichen der Dankbarkeit für sein außerordentliches Engagement um die Bürgerinnen und Bürger in den vergangenen Jahrzehnten. Bgm. Gangl dankte auch seiner Frau Maria, die ihren Mann stets unterstützt hat.  
**Vielen Dank für all deine Dienste, Erich!**



Nicht anwesend:

**ABSMANNER Andrea**  
Gemeinderätin von  
04.04.2014 bis  
01.05.2020

**FELLNER Franz**  
Gemeindevertreter  
von 21.03.2019  
bis 15.04.2024

**GRADL Robert**  
Gemeindevertreter  
von 21.03.2019  
bis 15.04.2024

**PÖTZELSBERGER  
Betina, Gemeinderätin**  
von 04.04.2014  
bis 21.03.2019

**SCHARL Konrad**  
Gemeindevetreter  
von 16.04.2004  
bis 21.03.2019

## Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

## Haushaltsbeschluss 2025

Auf Grund des Beratungs- und Abstimmungsergebnisses wird folgender Haushaltsbeschluss gefasst.

## § 1

Auf Grundlage der §§ 4 ff VRV 2015 wird der beigefügte Voranschlag der Gemeinde St. Georgen bei Salzburg mit einem geplanten Nettoergebnis nach Entnahmen von Haushaltsrücklagen bzw. nach Zuweisung an Haushaltsrücklagen in Höhe von - € 476.800,00 (Ergebnisvoranschlag) und einem geplanten Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung in Höhe von € -178.900,00 (Finanzierungsvoranschlag) beschlossen.

## § 2

## Festsetzung der Steuern, Abgaben, Gebühren und privatrechtlichen Entgelte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

<b>Grundsteuer</b>			
Grundsteuer A	Hebesatz		500%
Grundsteuer B	Hebesatz		500%
<b>Kommunalsteuer</b>			3%
<b>Hundeabgabe (Jahresbeitrag)</b>			
für den 1. Hund			68,00
für jeden weiteren Hund			83,00
<b>Gebühren für die Abwasserbeseitigung</b>			
Abwasserbeseitigung (Gemeindetarif)	pro m <sup>3</sup> Wasserverbrauch		4,70
Abwasserbeseitigung (Abschlag für Hauspumpwerkbesitzer)	pro m <sup>3</sup> Wasserverbrauch		4,23
Interessentenbeitrag	pro Bemessungseinheit		687,00
<b>Müllgebühren</b>			
80 L Restmülltonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		4,70
120 L Restmülltonne bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		5,30
120 L Restmülltonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		6,40
120 L Restmülltonne mit Biotonne bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		13,80
120 L Restmülltonne mit Biotonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		23,40
240 L Restmülltonne bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		10,50
240 L Restmülltonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		10,50
240 L Restmülltonne mit Biotonne bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		19,00
240 L Restmülltonne mit Biotonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		27,50
1100 L Restmülltonne bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		46,10
1100 L Restmülltonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		46,10
1100 L Restmülltonne mit Biotonne bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		54,60
1100 L Restmülltonne mit Biotonne bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		63,10
1100 L Restmülltonne bei 1-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		46,10
1100 L Restmülltonne mit Biotonne bei 1-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		50,30
Bereitstellungsgebühr bei 1-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		2,80
Bereitstellungsgebühr bei 2-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		5,60
Bereitstellungsgebühr bei 4-wöchentlicher Entleerung	je Entleerung		11,20
120 L Biotonne (extra)	je Vierteljahr		55,30
240 L Biotonne (extra)	je Vierteljahr		100,00
Müllsack	je Entleerung		5,30
<b>Vergnügungssteuer</b>			
für das Halten von Spiel- und Geschicklichkeitsautomaten	je Automat im Monat		20,00
für das Halten von Geldspielautomaten	je Automat im Monat		200,00
		bis 31.03.2025	ab 01.04.2025
<b>Allgemeine Nächtigungsabgabe</b> (Anpassung VPI 2020, wenn Schwelle von 5% erreicht)	je Nächtigung	0,65	0,80
<b>Beitrag zum Tourismusförderungsfonds</b> nach §§ 50ff. Sbg. Tourismusgesetz, LGBL 43/2003	je Nächtigung	0,05	0,05
<b>Mobilitätsabgabe - NEU ab 01.05.2025</b> (Landesabgabe - zusätzl. zur allgem. Nächtigungsabgabe)	je Nächtigung		0,50
<b>Besondere Nächtigungsabgabe</b> gemäß LGBL 7/2020 i.d.g.F. (Jahrespauschale)		bis 31.03.2025	ab 01.04.2025
Ferienwohnungen bis einschl. 40 m <sup>2</sup> Nutzfläche		130,00	160,00
Ferienwohnungen mit mehr als 40 m <sup>2</sup> bis einschl. 70 m <sup>2</sup> Nutzfläche		169,00	208,00
Ferienwohnungen mit mehr als 70 m <sup>2</sup> bis einschl. 100 m <sup>2</sup> Nutzfläche		195,00	240,00
Ferienwohnungen mit mehr als 100 m <sup>2</sup> bis einschl. 130 m <sup>2</sup> Nutzfläche		234,00	288,00
Ferienwohnungen mit mehr als 130 m <sup>2</sup> Nutzfläche		247,00	304,00
für dauernd abgestellten Wohnwagen		84,50	104,00
<b>Kostensätze</b> gem. § 16 Bebauungsgrundlagengesetz			
Straßenausbau gesamt	je m <sup>2</sup>		96,00
Straßenausbau ohne Unterbau	je m <sup>2</sup>		40,00

## Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

## Haushaltsbeschluss 2025

<b>Planungskostenbeitrag</b>	Flächenausmaß	
Die Berechnung erfolgt entsprechend Planungskostenbeitragsverordnung.		
<b>Grundbetrag bei Flächenwidmungsplänen:</b>	bis 1.000m <sup>2</sup>	<b>2.154,88</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	1.001m <sup>2</sup> bis 2.000m <sup>2</sup>	<b>0,291</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	2.001m <sup>2</sup> bis 5.000m <sup>2</sup>	<b>0,194</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	5.001m <sup>2</sup> bis 10.000m <sup>2</sup>	<b>0,116</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	über 10.000m <sup>2</sup>	<b>0,058</b>
<b>Grundbetrag bei Bebauungsplänen:</b>	bis 1.000m <sup>2</sup>	<b>1.397,76</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	1.001m <sup>2</sup> bis 2.000m <sup>2</sup>	<b>0,419</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	2.001m <sup>2</sup> bis 5.000m <sup>2</sup>	<b>0,284</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	5.001m <sup>2</sup> bis 10.000m <sup>2</sup>	<b>0,167</b>
Zuschlag: Abgabenhöhe je Quadratmeter	über 10.000m <sup>2</sup>	<b>0,084</b>
Bei Durchführung einer Umweltprüfung ist ein Zuschlag von 100% auf den Tarif für Flächenwidmungspläne zu berechnen.		
Bei Durchführung eines Verfahrens unter 5.000m <sup>2</sup> ist ein Abschlag von € 200,00 auf den Tarif für Flächenwidmungspläne zu berechnen.		
Tarif für die Erstellung der ROG-Vereinbarungen, wenn diese durch die Gemeinde ausgearbeitet werden.		<b>350,00</b>
<b>Infrastruktur-Bereitstellungsbeitrag</b> gem. § 77b S.ROG 2009		
<b>für unverbaute und unbefristete Baulandgrundstücke</b>		
Tarif 3 für Gemeinden des Flachgaus und Tennengaus (pro Kalenderjahr)		
	bis 500m <sup>2</sup>	<b>0,00</b>
	501m <sup>2</sup> bis 1.000m <sup>2</sup>	<b>1.120,00</b>
	1.001m <sup>2</sup> bis 1.700m <sup>2</sup>	<b>2.240,00</b>
	1.701m <sup>2</sup> bis 2.400m <sup>2</sup>	<b>3.360,00</b>
	2.401m <sup>2</sup> bis 3.100m <sup>2</sup>	<b>4.480,00</b>
	je weitere angefangene 700 m <sup>2</sup> zusätzlich	<b>1.120,00</b>
<b>Grundbuchsauszug</b>		<b>10,00</b>
<b>LED Werbetafel</b>		
<b>Einheimische Unternehmen u. Wirtschaftstreibende inkl. 5% Werbeabgabe und Ust.</b>		
1 Woche		<b>60,00</b>
2 Wochen		<b>120,00</b>
3 Wochen		<b>163,00</b>
4 Wochen		<b>200,00</b>
<b>Auswärtige Unternehmen u. Wirtschaftstreibende inkl. 5% Werbeabgabe und Ust.</b>		
1 Woche		<b>120,00</b>
2 Wochen		<b>240,00</b>
3 Wochen		<b>326,00</b>
4 Wochen		<b>400,00</b>
<b>Einheimische Vereine inkl. 5% Werbeabgabe und Ust.</b>		
1 Woche		<b>30,00</b>
2 Wochen		<b>60,00</b>
3 Wochen		<b>81,50</b>
4 Wochen		<b>100,00</b>
<b>Angebotspakete für einheimische Vereine:</b>		
12-Tages-Paket (individuell tagweise nutzbar)		<b>50,00</b>
für jedes weitere 12-Tages-Paket		<b>50,00</b>
<b>Auswärtige Vereine inkl. 5% Werbeabgabe und Ust.</b>		
1 Woche		<b>45,00</b>
2 Wochen		<b>90,00</b>
3 Wochen		<b>122,25</b>
4 Wochen		<b>150,00</b>
<b>Erstellung eines SPOTs für die LED Werbetafel</b>		<b>50,00</b>
<b>Wählerevidenzverzeichnis</b>		
Abrufen des Wählerevidenzverzeichnisses		<b>20,00</b>
Ausdruck des Wählerevidenzverzeichnisses - je Seite		<b>1,00</b>
Erstellung des Wählerevidenzverzeichnisses als PDF		<b>35,00</b>
<b>Hausnummernschilder</b>		<b>35,00</b>
je Schild		
<b>Gemeindeverwaltungsabgaben</b> gem. Landes- u. Gemeinde-Verwaltungsabgabenverordnung		
<b>Kommissionsgebühren</b> gem. Landes- u. Gemeinde-Kommissionsgebührenverordnung		
<b>Sperrstundenabgabe</b> lt. LGBL.Nr. 47/1952 i.d.g.F.		

## Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

## Haushaltsbeschluss 2025

Kinderbetreuungsgebühren	inkl. 13% Ust.		Monatsgebühr
	Elterngrundtarif	Zuschuss für Familien Land	
<b>Krabbler - unter 3-jährige</b>			
bis 10 Std. / Woche	38,20	- 20,00	18,20
bis 20 Std. / Woche	76,40	- 20,00	56,40
bis 30 Std. / Woche	114,60	- 20,00	94,60
bis 40 Std. / Woche	152,80	- 40,00	112,80
ab 40 Std. / Woche	191,00	- 40,00	151,00
<b>Kinderbetreuung 3-6-jährige</b>		Elternbeitragsersatz Land	
<b>bis 20 Std. / Woche</b>	109,20	- 109,20	0,00
bis 30 Std. / Woche	147,40	- 109,20	38,20
bis 40 Std. / Woche	185,60	- 109,20	76,40
ab 40 Std. / Woche	223,80	- 109,20	114,60
*) Stichtagsregelung des Landes Salzburg: Nur jene Kinder, die zum Stichtag 1. September das 3. Lebensjahr vollendet haben, erhalten den Elternbeitragsersatz des Landes.			
<b>verpflichtendes Kinderbetreuungsjahr (Schulanfänger)</b>		Förderung Bund	
<b>Betreuung 20 Std. / Woche verpflichtend ( für 10 Monate)</b>	90,00	- 90,00	0,00
bis 30 Std. / Woche	128,20	- 90,00	38,20
bis 40 Std. / Woche	166,40	- 90,00	76,40
ab 40 Std. / Woche	204,60	- 90,00	114,60
<b>Schulkindbetreuung in der AEG und Ferienbetreuung Kindergartenkind</b>			
bei Unterschreitung der monatlichen Mindestbetreuungszeit			
bis 10 Std. / Woche			38,20
bis 20 Std. / Woche			76,40
bis 30 Std. / Woche			114,60
bis 40 Std. / Woche			152,80
ab 40 Std. / Woche			191,00
<b>Mittagessen</b>	je Mittagstportion		5,70
<b>Bastelbeitrag</b>	Monatstarif je Kind		4,00
<b>Transport Kindergartenkinder</b>	Monatstarif je Kind		35,00
<b>Transport Volksschulkinder</b>	Monatstarif je Kind		35,00
<b>Friedhofsgebühren</b>			
<b>Grabstellen</b>			
Erd-Einzelgrab	10 Jahre: 140 x 80 cm		416,00
Erd- Doppelgrab	10 Jahre: 140 x 160 cm		832,00
Urnengrab als Erdgrab	10 Jahre: 140 x 80 cm		416,00
Urnengrab als Wandgrab	10 Jahre		348,50
<b>Beisetzungsgebühr</b>			
Erwachsene	Einmalgebühr		83,20
Kinder unter 14 Jahre	Einmalgebühr		11,90
<b>Benutzung der Leichenhalle</b>			
Pauschalbetrag incl. Reinigung	Einmalgebühr		71,30
Zusatzgebühr für Kühlzelle	je 24 Stunden		40,40
<b>Bibliotheksgebühren</b>			
Kinder (bis 15 Jahre)	Jahresgebühr		6,00
Senioren (ab 60 Jahre) und Jugendliche (von 15 bis 18 Jahre)	Jahresgebühr		9,00
Erwachsene	Jahresgebühr		11,00
Familien	Jahresgebühr		20,00
Schulklassen, pro Kind 1 Buch			-
Fristüberschreitung: pro Medium und angefangener Woche			0,50
<b>Benutzungspauschale Bildungszentrum Eching für Veranstaltungen</b>			
<b>ohne</b> Turnsaal-Benützung	Pauschale		150,00
<b>mit</b> Turnsaal-Benützung	Pauschale		250,00
Aufschlag bei massiver Verschmutzung	Pauschale		100,00

Die Richtigkeit des Auszuges aus der Niederschrift und des Haushaltsbeschlusses bestätigt:

Der Bürgermeister

Franz Gangl eh.

## Seniorenadventfeier

Am 12. Dezember lud Herr Bürgermeister Franz Gangl zur Seniorenadventfeier ins Gasthaus Traintinger nach Holzhausen. Viele sind der Einladung gefolgt und haben den wundervollen Nachmittag bei weihnachtlichen Liedern, einem Krippenspiel, Flötenstücken und besinnlich, heiteren Geschichten sehr genossen. Unter den Gästen befanden sich auch unser Herr Pfarrer Dechant Mag. Erwin Klaushofer und unser Alt-Bgm. Fritz Amerhauser. Ein herzliches Vergeltsgott an die Direktorin der Volksschule, Frau Sarah Schaufler mit ihrem Lehrerinnen-Team für die Gesamtorganisation sowie die Schülerinnen und Schüler der 1. Klassen, Frau Susanne Hauser und Herrn Diakon Peter Philipp. Danke auch an die Wirtsleute Karl und Gerti mit ihrem Team, die uns kulinarisch verwöhnt haben.

*Für den Senioren-, Sozial- und Integrationsausschuss  
Michaela Spatzenegger*



## Weihnachtliches Strickkaffee

Am 04.12.2024 fand unser monatliches Strickkaffee im Gemeinschaftsraum des Betreubaren Wohnens statt. Wie in jedem Jahr haben wir es weihnachtlich gestaltet. 26 Damen und Herren aus unserem Haus und dem ganzen Ort nahmen daran teil und eine unserer Mitglieder hatte sogar eine kleine Stubenmusik engagiert. Danke Anita! Mit Klängen der Harfe und Gitarre wurde unsere lustige und gesprächige Runde mit weihnachtlicher Musik verwöhnt. Wir haben Weihnachtslieder gesungen und Weihnachtsgedichten gelauscht. Die Einstimmung auf die Adventszeit ist auf jeden Fall gelungen.

Danke an alle, die durch Kuchen Spenden und Hilfe dafür gesorgt haben, dass wir einen so netten Nachmittag verbracht haben. Danke auch an die Gemeinde für die Unterstützung mit Keksen und Punsch. Sollte jemand Lust haben an unseren Nachmittagen teilzunehmen, ist er herzlich willkommen. Jeden ersten Mittwoch im Monat ab 14 Uhr sitzen wir zusammen und es muss nicht gestrickt werden, der Austausch untereinander ist uns wichtig und hin und wieder singen wir auch, das alles natürlich bei Kaffee und Kuchen. Kommt vorbei und schaut es Euch an!

*Eure Christa Bokelmann*





## Waldkrippen der 2. und 3. Klassen

Mit großer Begeisterung und viel Kreativität haben die Kinder der zweiten und dritten Klassen einzigartige Krippen aus Naturmaterialien im Wald gestaltet. Jede einzelne Krippe ist ein kleines Kunstwerk, das die besondere Atmosphäre der Adventszeit einfängt.

Ein herzliches Dankeschön gilt der Familie Lepperinger, die uns bei diesem Projekt tatkräftig unterstützt hat!

Wir laden alle herzlich ein, bei einem gemütlichen Winterspaziergang die Krippen zu entdecken und die Stimmung im Wald zu genießen.



## Pflegeberatung des Landes steigert Lebensqualität aller Beteiligten

(PA) Pflege- und Betreuungsleistungen sowie pflegerische Themen sind vielfältig und komplex. „Daher ist wichtig, Menschen in Pflegesituationen - Betroffene wie pflegende Angehörige - nicht allein zu lassen, sondern sie persönlich bestmöglich über alle Möglichkeiten der Pflege und Betreuungsleistungen im Bundesland Salzburg zu beraten“, betont Claudia Bernhard-Kessler, Leiterin der Pflegeberatung Salzburg.

Die Pflegeberatung des Landes unterstützt und informiert Betroffene sowie Angehörige in allen Fragen in Sachen Pflege, wie beispielsweise über das Pflegegeld, die mobile Pflege und Betreuung, über Begünstigungen und Beihilfen, über die Kurzzeitpflege oder führt auch umfassende Beratungen zum Thema Demenz durch.

Die Beratungen können von Betroffenen und auch Angehörigen in Anspruch genommen werden, telefonisch oder persönlich in den Regional- bzw. Sprechstellen. Nach Vereinbarung kommen die Pflegeberaterinnen auch zu den Betroffenen nach Hause.

Mit der auf die individuellen Bedürfnisse abzielenden, kostenlosen Beratung werden Pflegende entlastet und die Pflegequalität und damit Lebensqualität aller Beteiligten wird erhöht. Der Beratungsalltag zeigt, dass Kundinnen und Kunden das Beratungsangebot gerne in Anspruch nehmen,

und der Anteil an Beratungen zum Thema Demenz steigen. Die Kontakte finden nicht nur einmal, sondern mehrmals und wiederkehrend statt. „Das spricht für die Qualität unserer Dienstleistung“, freut sich Bernhard-Kessler.

Salzburg Stadt und Flachgau  
Fischer-von-Erlach-Straße 47,  
5020 Salzburg

Tel: +43 662 8042-3533  
telefonisch von  
Montag bis Donnerstag,  
8.00 bis 16.00 Uhr und  
Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr,  
persönlich nach Vereinbarung  
Sprechstunde in der Bezirkshauptmannschaft Salzburg-Umgebung  
Dr. Hans Katschthaler Platz 1,  
5201 Seekirchen am Wallersee  
jeden Donnerstag  
von 14 bis 16 Uhr  
Email:  
pflegeberatung@salzburg.gv.at  
www.salzburg.gv.at/pflegeberatung



Es weihnachtet sehr in unseren Kindergartengruppen...

## Waldkripperl bauen



Am 10. Dezember wurden wir von „Moia“ Hias und seiner Rosi zum Waldkripperl bauen eingeladen.

Unsere 30 Schulanfänger machten sich gemeinsam mit sechs Pädagoginnen auf den Weg zum Bauernhof von Familie Lepperdinger, von wo aus die Gruppe in den Wald marschierte.

Nach der Einteilung in Kleingruppen ging es mit dem Krippenbau los: Es wurden Äste, Tannenzweige, Moos und Rinden gesammelt und aus Tannenzapfen und Watte konnten die Jesusfamilie gestaltet werden. Die Kinder konnten dabei ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Nachdem die wunderschönen Krippen mit den Namen der Baukünstler beschildert wurden, wärmten sich alle bei einem Lagerfeuer und warmen Tee und stärkten sich mit der mitgebrachten Jause.

Ein Highlight waren dann am Bauernhof noch die 3 Wochen alten Babywelpen und die zwei Füchse, die wir bestaunen konnten.

Die Waldkrippen könnt ihr jederzeit in der Au unterhalb vom Bauernhof der Familie Lepperdinger bestaunen.



Vielen Dank noch einmal an dieser Stelle an Familie Lepperdinger für den tollen Vormittag!

## Adventfeier

Jeden Montag treffen sich die vier Kindergartengruppen im Turnsaal zu einer kurzen Adventfeier: die Adventkränze wurden von unserem Herrn Pfarrer geweiht und bei jedem Treffen wird ein Lichtlein mehr angezündet. Voller Vorfreude auf das Christkind werden Weihnachtslieder gesungen und die ein oder andere Geschichte erzählt.



## Adventmarkt im Regenbogenland



Zu Kinderpunsch und selbstgebackenen Keksen luden die Kinder der orangen und lila Gruppe unserer Alterserweiterten Gruppen in Eching ein. Nach der feierlichen Eröffnung konnten die Kinder mit Knöpfen am Ständchen warmen Tee u. süße Köstlichkeiten „kaufen“.





Das Salzburger Bildungswerk bringt Bewegung in den Ort!  
Gemeinsam gestalten wir über 1.200 Veranstaltungen mit rund 75.000 Teilnehmenden pro Jahr in 90 Salzburger Gemeinden.

## Im Team gemeinsam für das Bildungswerk St. Georgen

Das Salzburger Bildungswerk St. Georgen sucht Teammitglieder für die Planung, Organisation und Koordination von Bildungs- und Kulturveranstaltungen in der Gemeinde. Dabei können Sie aus einer breiten Palette an Themenschwerpunkten auswählen und auch Ihre eigenen Ideen einbringen. Sie sind

- kommunikations- und begeisterungsfähig,
- offen für die Zusammenarbeit mit Menschen in Ihrer Gemeinde,
- an Themen wie zum Beispiel Medien, Elternbildung, Senioren, Gemeindeentwicklung bzw. Erwachsenenbildung im Allgemeinen interessiert.

Sie können sich vorstellen, mit Ihren Ideen und Ihrem Organisationsgeschick die örtliche Bildungswerkleitung zu unterstützen?

Gerne laden wir Sie zu einem unverbindlichen Gespräch ein!  
Bitte kontaktieren Sie

**Bgm. Franz Gangl**, Vorsitzender des örtlichen Bildungswerkes  
Tel: 06272-2929-75 bzw. E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at oder

**Gottfried Bosin**, Bildungswerkleiter  
Tel: 0650-9810644 bzw. E-Mail: bosingottfried@gmail.com

salzburgerbildungswerk.at | 2024



*„Die Welt der Realität hat ihre Grenzen, die Welt der Fantasie ist grenzenlos.“*



In einer Zeit, in der digitale Medien dominieren, bleibt das Lesen von Büchern eine unvergleichliche Quelle der Inspiration und Fantasie, insbesondere für Jugendliche. Bücher sind nicht nur Geschichten auf Papier; sie sind Tore zu neuen Welten, die es jungen Menschen ermöglichen, Abenteuer zu erleben, ohne das eigene Zimmer zu verlassen.

Im Rahmen der Jugendförderung des Landes Salzburg erhielt die Bibliothek St. Georgen die wunderbare Möglichkeit, für 300 Euro neue Bücher für Jugendliche im Alter von 12 bis 18 Jahren zu erwerben. Besonders stolz sind Christoph, Anna und Lisa darauf, dass sie die Auswahl selbst treffen durften. Alle drei kommen oft und gerne zu uns in die Bibliothek und freuen sich nun über die Erfüllung ihrer Wunschlisten.



Die neuen Bücher sind ab sofort verfügbar und bieten in den Genres Fantasy, Science-Fiction oder Abenteuer nicht nur spannende Handlungen, sondern auch wertvolle Lektionen über Freundschaft, Mut und das Überwinden von Hindernissen. Schön wäre es, wenn sich weitere Jugendliche von der Vielfalt inspirieren lassen!

Wir bedanken uns bei Christoph, Anna und Lisa ganz herzlich für ihr tolles Engagement und wünschen ihnen viel Spaß beim Lesen der neuen Bücher.



Nach einem ereignisreichen Jahr gönnen auch wir uns eine wohlverdiente Pause! Unsere Bibliothek bleibt von 24. Dezember 2024 bis einschließlich 2. Januar 2025 geschlossen.



*Das Bibliotheksteam wünscht euch ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



## Gartenabfälle richtig entsorgen

Im Herbst ist es wieder so weit: Die Gartenarbeit steht vor der Tür. Schließlich gilt es, den Garten oder Balkon winterfest zu machen. Bei der Entsorgung der anfallenden Abfälle gibt es jedoch etwas zu beachten.

**Entsorgung am Altstoffsammelzentrum:** Hier können Baum- und Strauchschnitt sowie Grünabfälle getrennt abgegeben werden. **Wichtig:** Bei der Sammlung von Baum- und Strauchschnitt darf keine Erde enthalten sein, da das Material geschreddert wird – dabei kann die Erde nicht verarbeitet werden. Zu Grünabfällen zählen bspw. Grasschnitt, Blumenerde, Laub oder Unkraut. Das Material wird bei der SAB zu wertvollem Kompost verarbeitet.

**Eigene Kompostierung:** Insbesondere Gartenabfälle können gut auf dem eigenen Komposthaufen zu wertvollem Dünger verarbeitet werden. Zur richtigen Komposthaufenführung finden Sie weitere Informationen auf der Homepage des Regionalverbands: [www.flachgau-nord.at](http://www.flachgau-nord.at)

**Die Biotonne:** Hier können Sie auch kleine Mengen Grasschnitt, Fallobst und Blumenerde entsorgt werden.

**Auf keinen Fall:** Gartenabfälle dürfen nicht in der Natur entsorgt werden! Eine Verbringung in die Natur gilt als illegale Abfallablagerung und ist verboten und strafbar. Dabei können Samen oder keimfähige Wurzelteile in die Natur kommen, die zu einer Verbreitung von nicht heimischen Arten führen können (z.B. Springkraut).

### Wissen kompakt

- Baum- und Strauchschnitt ist nur ohne Erde zu sammeln
- In der Biotonne können kleine Mengen von Gartenabfällen gesammelt werden
- Das gesamte Material wird zu hochwertigem Kompost, das im Frühling gratis an die Bevölkerung ausgegeben wird.



## Photovoltaikmodule richtig entsorgen

Photovoltaik Module sind eine gute Möglichkeit, um Energiekosten zu sparen und gleichzeitig die Umwelt zu schonen. Aber nur, wenn auch auf die richtige Entsorgung geachtet wird. Die Module enthalten spezielle Materialien, die von spezialisierten Unternehmen gut recycelt werden können. Achten Sie daher am besten bereits beim Kauf darauf, welche Entsorgungs- und Recyclingprogramme der Hersteller oder Lieferant anbietet.

### Wichtig:

Photovoltaik Module können **NICHT** über den Recyclinghof der Gemeinde entsorgt werden. Kontaktieren Sie den Hersteller oder Lieferanten der PV-Module.

### Wissen kompakt

- PV Module gehören NICHT auf den Recyclinghof
- Achten Sie schon beim Kauf der Module auf die Rücknahme- oder Recyclingprogramme des Herstellers oder Lieferanten
- Sie überlegen eine Investition in eine PV-Anlage? Mehr Infos gibt es bei der kostenlosen Energieberatung (QR Code oben)



## Pfand ab 01.01.2025

Ab dem 01.01.2025 gilt in Österreich das Einwegpfand auf Getränkeverpackungen. Alle Getränkeflaschen und -dosen von 0,1 bis maximal 3 Liter Fassungsvermögen sind Teil des Pfandsystems. Für all diese Getränkeverpackungen fällt ab dem 01.01.2025 eine Pfandgebühr in Höhe von 25ct an – das Pfand können sich die KonsumentInnen bei Rückgabe der Verpackungen wieder zurückholen. So gelangt der wertvolle Rohstoff wieder in den Herstellungskreislauf. Zudem wird eine Reduktion der achtlos weggeworfenen Einweggetränkeverpackungen erwartet. Nur Verpackungen mit dem Pfandlogo können zurückgegeben werden.

### Pfand in Kürze

- Gilt ab 01.01.2025 auf alle Einweggetränkeverpackungen aus Metall und Kunststoff – und aufgedrucktem Pfandlogo!
- Höhe des Pfands: 25ct
- Pfandbehälter sind erkennbar am Pfandlogo
- Flaschen und Dosen dürfen bei Rückgabe nicht zerdrückt sein



## Biotonne

### Beispiele:

Obst, Gemüse



Grasschnitt,  
Jätgut



Speiseabfälle



Laub



Tee, Kaffeesatz,  
Küchenpapier



Reisig



Fleisch, Fisch,  
Knochen



Regionalverband Flachgau Nord  
Joseph-Mohr-Straße 4a, 5110 Oberndorf bei Sbg.  
Email: office@flachgau-nord.at  
Tel.: +43 (0) 627241217



## Restmülltonne

### Beispiele:

Wattestäbchen,  
Binden, Tampons



Kalte Asche,  
Zigarettenstummel



Geschirr



Textilabfälle



Trinkgläser,  
Kaffeebecher



Katzenstreu,  
Kehricht



Spielzeug, CD's,  
Stifte etc.



Regionalverband Flachgau Nord  
Joseph-Mohr-Straße 4a, 5110 Oberndorf bei Sbg.  
Email: office@flachgau-nord.at  
Tel.: +43 (0) 627241217



## Gelber Sack

### Beispiele:

Milch-, Saftverpackungen



Sackerl, Folien



Joghurtbecher



Shampoo-,  
Ketchupflaschen



Verpackungen  
aus Styropor



### Pfand

Rückgabe über Handel

Getränkflaschen



Getränkedosen



Regionalverband Flachgau Nord  
Joseph-Mohr-Straße 4a, 5110 Oberndorf bei Sbg.  
Email: office@flachgau-nord.at  
Tel.: +43 (0) 627241217



## Papiertonne

### Beispiele:

Bücher



Kartonagen



Zeitungen



Klopapierrollen



Kopierpapier



Fliszkartons  
(sauber)



Prospekte,  
Illustrierte



Regionalverband Flachgau Nord  
Joseph-Mohr-Straße 4a, 5110 Oberndorf bei Sbg.  
Email: office@flachgau-nord.at  
Tel.: +43 (0) 627241217



## KURSPROGRAMM ab Jänner 2025



### Wichtige Informationen zum Kursprogramm:

Eine **persönliche Anmeldung** bei der jeweiligen Kursleitung ist **unbedingt nötig!**  
Auch "Stammkunden" bitten wir um **erneute Anmeldung!**

Kursanmeldungen sind verbindlich (eine Stornierung ist nur in Ausnahmefällen und nach Absprache mit der Kursleitung möglich!)

### Mitzubringen (je nach Kurs) sind:

Eigene Matte oder großes Handtuch als Auflage für die zur Verfügung gestellten Matten.  
**Änderungen im Kursprogramm (und somit auch an der Durchführung und Teilnahme) vorbehalten!**

Bei Fragen diesbezüglich, wendet euch bitte gerne an Barbara Seer-Schwarz (+43 676 457 000 4 / barbara.seer@sbg.at) oder die jeweilige Kursleitung.

### Sanftes Yoga

Die Asanas werden in Verbindung mit dem Atem geübt und an die individuellen Möglichkeiten, d.h. wie weit kann ich gesund in eine Position rein- und wieder rausgehen, angepasst.

**MO 13.01. – 03.03.2025** 17:30 – 18:45 Uhr Kindergarten Eching 8x 1,5 UE € 48,-

**MO 13.01. – 03.03.2025** 19:00 – 20:15 Uhr Kindergarten Eching 8x 1,5 UE € 48,-

(2. Kurs bereits ausgebuht)

Kursleitung: Maria Thalmaier

### Pilates und Mobility Mix

Die Stunde beginnen wir mit variantenreichen Mobility Flows, das bedeutet ein aktives Beweglichkeitstraining, bei dem harmonische Bewegungsabläufe und das Erreichen von Dehnungsgrenzen im Vordergrund stehen. Statt isolierten Dehnens einzelner Muskeln, mobilisieren wir langkettig von "Kopf bis Fuß" in Bewegung. Fließend gehen wir über ins Pilatestraining, welches unsere Haltung, die Qualität der Bewegung und die Figur verbessert. Die tiefliegende Muskulatur wird mit sanften aber auch intensiven Übungen gestärkt und der Rücken entlastet. Wenn du Rückenprobleme oder andere Vorerkrankungen hast, besprich bitte vorher mit deinem Arzt, ob er dir grünes Licht fürs Trainieren gibt.

**DI 07.01. – 25.03.2025** 08:50 – 09:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 12x 1,3 UE € 62,40

Kursleitung: Andrea Gärtner

### Zumba Fitness

Exotische Klänge, kraftvolle Latino-Rhythmen, heiße Beats! Für jedes Alter!

**DI 07.01. – 18.03.2025** 19:00 – 19:55 Uhr Kindergarten Eching 10x 1,1 UE € 44,-

**DO 09.01. – 20.03.2025** 18:00 – 18:55 Uhr Kindergarten Eching 10x 1,1 UE € 44,-

Kursleitung: Barbara Seer-Schwarz

### Ganzkörpertraining mit Pilates

Dieser Kurs kombiniert funktionelles Ganzkörpertraining mit Pilates-Übungen, um Kraft, Beweglichkeit, Stabilität und Körperhaltung zu verbessern. Ein effektives Training für den gesamten Körper und alle Fitnesslevel.

**MO 13.01. – 07.04.2025** 18:30 – 19:25 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 13x 1,1 UE € 57,50

Kursleitung: Brigitte Buchstätter

### Fit-Ball-Gymnastik

Diese Gymnastik ermöglicht durch Sitzen auf dem „Pezzi-Ball“ ein besonders gelenkschonendes Bewegen, bei dem Herz, Kreislauf und Stoffwechsel in Schwung gebracht werden. Mit zunehmendem Alter werden Koordinationsübungen immer wichtiger, der Ball erweist sich hierbei als guter Trainingspartner.

Das Motto dieses Kurses lautet: Dehnen – Kräftigen – Mobilisieren des gesamten Körpers durch gezielte Gymnastik mit und ohne Ball.

**MI 08.01. – 19.03.2025** 16:00 – 16:50 Uhr VS Eching, Turnhalle 11x 1 UE € 44,-

Kursleitung: Anita Bernhofer

### Gesundheitsgymnastik & Wirbelsäulentraining

Aufrecht durchs Leben – der Weg zu einem gesunden und starken Rücken!

Eine ausgewogene Mischung aus Kräftigungs-, Beweglichkeits-, Gleichgewichts- und Dehnungsübungen wirkt Alltagsbeschwerden, die vor allem durch einseitige Belastung oder Bewegungsmangel entstehen, gezielt entgegen.

**MO 13.01. – 07.04.2025** 16:30 – 17:25 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 13x 1,1 UE € 57,50

**MO 13.01. – 07.04.2025** 17:30 – 18:25 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 13x 1,1 UE € 57,50

Kursleitung: Brigitte Buchstätter

### Sanftes Pilates

Harmonische Kombination aus Pilates und Wirbelsäulengymnastik mit Fokus auf die Stabilisierung des Körperzentrums durch gezielte Steuerung der tief liegenden Bauchmuskulatur, des Beckenbodens und der kleinen Stabilisierungsmuskeln rund um die Wirbelsäule. Ein schonendes Training in sanfter Form.

**DI 07.01. – 01.04.2025** 16:00 – 16:55 Uhr Kindergarten Eching 13x 1,1 UE € 57,50

**DI 07.01. – 01.04.2025** 17:00 – 17:55 Uhr Kindergarten Eching 13x 1,1 UE € 57,50

**MI 08.01. – 02.04.2025** 17:45 – 18:40 Uhr Kindergarten Eching 13x 1,1 UE € 57,50

**FR 10.01. – 04.04.2025** 08:00 – 08:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 13x 1,1 UE € 57,50

**FR 10.01. – 04.04.2025** 09:00 – 09:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 13x 1,1 UE € 57,50

Kursleitung: Brigitte Buchstätter

### Tanzen / Ball- und Hochzeitsvorbereitung

Wiener Walzer, Disco-Fox, Polka! Nach 4 Einheiten seid ihr fit für's Tanzparkett!

**SO 16.02. – 09.03.2025** 19:00 – 19:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock € 55,-/Paar

**SO 16.03. – 06.04.2025** 20:00 – 20:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock € 55,-/Paar

Kursleitung: Barbara Seer-Schwarz

### Tanzen / Disco-Fox

Vom Einsteiger bis zum Fortgeschrittenen – Ihr erlernt in 4 Einheiten eine Vielzahl an Figuren, Tipps und Kniffe rund ums Thema Disco-Fox.

**SO 16.02. – 09.03.2025** 20:00 – 20:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock € 55,-/Paar

**SO 16.03. – 06.04.2025** 19:00 – 19:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock € 55,-/Paar

Kursleitung: Barbara Seer-Schwarz

### Sesselgymnastik – Bewegung auf Wolke 17

Besonders geeignet für jene, die nicht (mehr) auf einer Bodenmatte üben können/wollen/sollen.

Eine abwechslungsreiche sanfte Gymnastik von Kopf bis Fuß – unabhängig von Alter, Fitness und Figur – weckt Lust und Freude an der Bewegung. Der Körper wird durch altersgerechte und an die individuellen Möglichkeiten angepasste Übungen beweglicher, die Haltung verbessert sich, die Körperwahrnehmung und das Gleichgewicht werden geschult, die Muskeln gestärkt und dadurch steigt das allgemeine Wohlbefinden spürbar.

Auch Ungeübte sind herzlich willkommen.

**FR 10.01. – 04.04.2025** 09:00 – 09:55 Uhr Gemeindeamt Eching, 2. Stock 13x 1,1 UE € 57,50

Falls der Pilateskurs um 9 Uhr nicht stattfindet, wird der Sesselgymnastikkurs auf 9 Uhr vorverlegt.

Kursleitung: Brigitte Buchstätter

## KURSE FÜR KINDER

### Eltern-Kind-Turnen

Gemeinsam mit einer vertrauten Bezugsperson, lernen die Kinder Bewegungsspiele kennen und können an diversen Turngeräten (Geräteparcours) spielerisch Geschicklichkeit, Gleichgewicht und Koordination verbessern.

Genieß es, deinem Kind eine Stunde Zeit und Aufmerksamkeit ohne Störung (Telefon, Alltagsbeschäftigungen, usw.) zu schenken.

**DI 07.01. – 18.03.2025** 14:50 – 16:00 Uhr VS Eching, Turnhalle 10x 1,4 UE € 56,-

Kursleitung: Barbara Seer-Schwarz

### Spielend gesund und fit (Kinderturnen)

Bei uns steht der Spaß an der Bewegung im Vordergrund!

Wir bauen aus diversen Geräten eine Abenteuerlandschaft und fördern so spielerisch Geschicklichkeit, Gleichgewicht und Konzentration. Bei verschiedenen Koordinations- und Kooperationsspielen trainieren wir Aufmerksamkeit und Teamgeist.

Eine lustige Stunde, in der die Fitness und das Wohlbefinden eurer Kinder auf spielerische, natürliche Art und Weise gefördert werden.

Für Kindergartenkinder:

**DO 09.01. – 20.03.2025** 14:30 – 15:40 Uhr VS Eching, Turnhalle 10x 1,4 UE € 56,-

Für Volksschulkinder:

**DO 09.01. – 20.03.2025** 15:40 – 16:50 Uhr VS Eching, Turnhalle 10x 1,4 UE € 56,-

Kursleitung: Barbara Seer-Schwarz

### Tanzen für coole Kids (früher Zumba-Kids)

Wir erlernen spielerisch Choreografien zu verschiedenen Musikrichtungen. Abgerundet wird das Programm mit Bewegungs- und Musikspielen.

Tanzen fördert Konzentration und Selbstbewusstsein, regt den Stoffwechsel an und verbessert Koordination und Ausdauer.

6 – 8 Jahre (ab letztes KiGa-Jahr):

**DO 09.01. – 20.03.2025** 17:00 – 17:55 Uhr Kindergarten Eching 10x 1,1 UE € 44,-

9 – 14 Jahre:

**DI 07.01. – 18.03.2025** 18:00 – 18:55 Uhr Kindergarten Eching 10x 1,1 UE € 44,-

Kursleitung: Barbara Seer-Schwarz

### TEILNAHMEBEDINGUNGEN:

Anmeldung: Bitte bei der jeweiligen Kursleiterin (begrenzte Teilnehmerzahl).

**JEDE ANMELDUNG IST VERBINDLICH!**

### Kursleiterinnen:

**Andrea Gärtner** Pilates Instructor, Steptrainerin  
0699 18175343 / andrea.gaertner.2014@gmail.com

**Anita Bernhofer** Masseurin, Energetikerin  
0664 1735982 / a.bernhofner@hotmail.com

**Brigitte Buchstätter** Pilates Instructor, Gesundheits- u. Wirbelsäulentrainerin  
0676 4004005 / b.buchstaetter@gmx.at

**Maria Thalmaier** Yogalehrerin B.Y.O.  
0650 200 5976 / maria.thalmaier@gmail.com

### Ehrenamtliche Leitung der Gesunden Gemeinde:

**Barbara Seer-Schwarz** Dipl. Kindergesundheitstrainerin, ZUMBA Fitness Instructor  
0676 4570004 / barbara.seer@sbg.at

### Kursbeiträge:

Die Gesunde Gemeinde ist bemüht, die Kursbeiträge möglichst gering zu halten. Die angegebenen Beiträge gelten für die jeweiligen Kurse in vollem Umfang. Eine Unterrichtseinheit (UE) dauert 50 Minuten und kostet € 4,00 (ausgenommen Spezialkurse mit weniger Teilnehmern\*(1UE zu € 5,50) und Tankkurse).

Die Bezahlung erfolgt am ersten Kurstag bei der jeweiligen Kursleitung.  
In Ausnahmefällen können in Absprache mit der Kursleitung einzelne Einheiten zu einem höheren Betrag (1 UE € 5,00) in Anspruch genommen werden.

Bei zu geringer Teilnehmerzahl kann ein Kurs, nach Absprache mit den Teilnehmern, gegen Aufzahlung oder Einheitenkürzung stattfinden.

Bei Teilnahme einer Person an mehreren regulären Kursen, gilt eine reduzierte Kursgebühr ab dem 2. Kurs. (Vom Kurs (kürzer oder gleichlang) werden je UE € 0,50 abgezogen.)

Diese Reduktion gilt auch bei Teilnahme von Geschwisterkindern ab dem 2. Kind.

### Haftungsausschluss:

Änderungen vorbehalten (inkl. gesetzl. COVID-19 Regelungen).  
Die Teilnahme an Veranstaltungen und die Benützung der Einrichtungen und Geräte der Gesunden Gemeinde erfolgen grundsätzlich auf eigene Gefahr. Die Teilnehmer an Veranstaltungen der Gesunden Gemeinde nehmen zustimmend zur Kenntnis, dass die Gesunde Gemeinde und deren Kursleiter für Unfälle nicht haften und keinerlei Schadenersatz-, Rechtsanspruch oder Anspruch auf Forderungen jeglicher Art besteht. Die Kursleiter der Gesunden Gemeinde können nicht überprüfen, ob Teilnehmer für das Training medizinisch geeignet sind, daher wird eine ärztliche Untersuchung vor Kursbeginn empfohlen. Teilnehmer unter 18 Jahren brauchen eine schriftliche Zustimmung des Erziehungsberechtigten.

ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

# Strickcafé

für Seniorinnen und Senioren



**Mittwoch**  
**8. Jänner**  
**14.00 Uhr**

**St. Georgen**  
**Barrierefreies Wohnen**

Keine Anmeldung erforderlich.

**Einmal im Monat trifft man sich und verbringt gemeinsam einen lustigen Nachmittag.**

Beim Strickcafé treffen sich Seniorinnen und Senioren, um sich auszutauschen, und wer möchte, kann sich auch mit Handarbeit beschäftigen.

Kommen Sie vorbei und verbringen Sie einen geselligen Nachmittag. Bei Kaffee und Kuchen wird geplaudert und gesungen.

Auch Männer sind in der lustigen Runde herzlich willkommen.

Gerne können Sie sich vom Bürgerbus zu diesem Treffen fahren lassen.



[gemeindeentwicklung.at](http://gemeindeentwicklung.at) | 2025

VORTRAG UND GESPRÄCH

Heinrich Wagner, Priester, Theologe, Leiter des Bibelreferates, Salzburg

# Unbekanntes von Jesus

**Ein ungewöhnter Blickwinkel auf den Mann aus Nazareth**

Gemeinsam legen wir gewohnte Perspektiven ab und betrachten die Gleichnisse Jesu. Durch diese Gleichnisse kann auch unser Zugang zu Jesus völlig neu erwachsen.

Hinweis: Wenn möglich, bitte ein Neues Testament mitbringen.

**Do, 30. Jän. 2025 | 19.00–21.00 Uhr**

Pfarrsaal St. Georgen bei Salzburg  
Pfarrhofstraße 1



Große Freude bei der Tischlerei Spatzenegger: Unser frischgebackener Geselle Julian van der Smagt hat nicht nur seine Lehrabschlussprüfung bestanden, sondern auch den Award „Best Tischler Stück 2024“ gewonnen. Diese Erfolge zeigen, wie spannend und vielseitig der Beruf des Tischlers ist.

Bewirb dich jetzt für eine Lehre als Tischler/in oder Tischlereitechniker/in! Das gesamte Team freut sich auf dich!



**Bewirb dich jetzt!**



ELTERN-KIND ZENTRUM  
St. Georgen/Sg

... weil die Familie im Mittelpunkt steht  
**Spielegruppe am Nachmittag**



Wir gestalten einen ansprechenden Nachmittag, in dem wir gemeinsam singen, reimen, tanzen, malen, jausnen uvm. Die Kinder bekommen eine erste Gruppenerfahrung und können soziale Kontakte knüpfen. Zusätzlich wird in einem geschützten Rahmen der Austausch über Themen, die den Familienalltag und die Elternschaft betreffen, geboten.

**Wann:** 5 Einheiten immer donnerstags  
ab **20. Februar 2025**  
**14.30 bis 16.30 Uhr**

**Wo:** EKIZ St. Georgen bei Salzburg  
**Alter:** 1 bis ca. 2,5 Jahre (mind. 4 Kinder, max. 8)

**Kostenbeitrag:** € 60,-

**Anmeldung:** bis 31.01. bei Jacqueline, Tel. 0664 2336861

# Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgerversammlung

## Einladung zur Bürgerversammlung 2025

### Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Ich möchte die gesamte Bevölkerung unserer Gemeinde zum Informationsabend und Austausch einladen, um über die Entwicklung der Gemeinde St. Georgen zu berichten.

Nach einem Rückblick über 2024 wird über anstehende bzw. bereits laufende Projekte und Vorhaben der Gemeinde sowie über allgemeine Angelegenheiten informiert.

*Eine erfolgreiche Arbeit für den Bürger kann nur mit dem Bürger stattfinden!*

Es würde mich freuen, wenn ich viele Bürgerinnen und Bürger begrüßen könnte.

**Mittwoch, 22. Jänner 2025**  
**19 Uhr** beim Wirt zEching  
Sportplatzstraße 12

*Bürgermeister Franz Gangl*

#### IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats

*So geben Sie Ihre*

*Veranstaltungen bekannt:*

- per E-Mail an [gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at](mailto:gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at)

- per Eingabe auf [www.gem-georgen.salzburg.at](http://www.gem-georgen.salzburg.at)